

Po K S Polnische Kultur saison

Herzliche Einladung zum
PoKuSa-Wochenende ins Grüne

13. bis 16. Mai 2010
Volkspark Mariendorf

Donnerstag	13. Mai	11.00 – 23.00
Freitag	14. Mai	14.00 – 23.00
Samstag	15. Mai	11.00 – 23.00
Sonntag	16. Mai	11.00 – 23.00

Schirmherrschaft: Cornelia Pieper, Staatsministerin im Auswärtigen Amt, MdB
Beauftragte für die deutsch-polnische zwischengesellschaftliche Zusammenarbeit

Veranstalter / Organisatoren



Bezirksamt
Tempelhof-
Schöneberg
von Berlin



Deutsch-Polnische
Freundschaft Berlin e.V.

arzig
PROMOTION

despl
Städtische Gesellschaft für
Kultur und Medien

CENTRUM
KULTURY
ZAMEK

catering
COMPANY



FUNDACJA WSPÓLPRACY
POLSKO-NIEMIECKIEJ
STIFTUNG
FÜR DEUTSCH-POLNISCHE
ZUSAMMENARBEIT



Der Brandtstraße für Bundesregierung
für Kultur und Medien



TYSKIE



Stowarzyszenie
POLSKO-NIEMIECKIEJ
PRZYJACIELSTWA

Kooperationspartner



DB BAHN



STRÖER | 1 1 1
deutsche städtische medien



Tank einfach
star



Polska



Szczecin



SZTETYN
2010



Stowarzyszenie
POLSKO-NIEMIECKIEJ
PRZYJACIELSTWA

Medienpartner



radioBERLIN^{104.0}
104.0



Funkhaus Europa

Herzlich willkommen auf dem deutsch-polnischen Kulturfest „PoKuSa – Polnische Kultur-Saison“ in Volkspark Mariendorf!

Es ist soweit! Zum Himmelfahrtstag startet die erste „PoKuSa – Polnische Kultur-Saison“ in den Frühling. Es erwartet die deutschen und polnischen Besucher ein bunter Strauß aus Attraktionen, Unterhaltung und Information. Lassen Sie sich verführen – ganz im Sinne von pokusa*!

Polnischer Händlermarkt mit Kunsthandwerk und Glaskunst, landestypischen Produkten und kulinarischen Spezialitäten aus verschiedenen Regionen • Bier vom Fass, Wodka und Met • Torten und Kuchen direkt und frisch aus Polen

Präsentation der polnischen Hafenstadt Szczecin (Stettin), Kandidatin für die Kulturhauptstadt Europas 2016 und der Woiwodschaft Zachodniopomorskie (Westpommern), das Land zwischen Nationalpark Unteres Odertal und Ostsee.

Buntes Programm an den Nachmittagen • Folklore • Chopin-Lieder und Mazurken und à la Musette • Polnische und deutsch-polnische Vereine • Interviews mit Prominenten • Quiz mit Preisverlosung • Mitmachzirkus für Kinder • Polnische Volkslieder und Solidarność-Songs zur Gitarre • World Music, polnische und Osteuropa-Hits

„PoKuSa – Polnische Kultur-Saison“ ist eine Veranstaltung im Rahmen des „27. Internationalen Kulturlustgarten“ im Volkspark Mariendorf. Veranstalter ist das Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg in Zusammenarbeit mit der Deutsch-Polnischen Gesellschaft Berlin. Finanziell gefördert wird es durch Mittel der Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit und des Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien. Außerdem unterstützen zahlreiche Sponsoren und Kooperationspartner das Kulturfest.

www.dpgberlin.de www.dpf-berlin.de

*pokusa ist polnisch und heißt soviel wie Verlockung, Versuchung, Verführung. Der Begriff lässt durchaus auch andere Interpretationen zu, wie z. B. Anziehungskraft, Anreiz, Ausstrahlung oder auch Zauber.



Highlights am Abend:

Donnerstag 19.00 Uhr

Ethno-Pop und Balkan-Musik mit **Buraky** aus Wrocław / Breslau

Freitag 19.00 Uhr

Percival Schuttenbach – Heavy Folk und Rockmusik aus Poznań / Posen

Samstag 17.00 Uhr

Stargast **Steffen Möller** mit neuem Solo-Programm „Expedition zu den Polen – ein Crashkurs für Auswanderer“

Samstag 19.00 Uhr

Pavel Samokhin & Band – Rock, Pop, Latin und Funk aus Łódź / Lodz

Jeden Abend zum Abschluss eine **Feuershow** mit der Gruppe Raki